



Raport z testu nr 253/13

Strona 4

## Redukcja dźwięku zgodnie z normą EN ISO 10140-2

Pomiar laboratoryjny izolacji akustycznej elementów budowlanych

Nr dok: 172/13

Produkt: szyba zespolona

Zleceniodawca: PRESS GLASS SA

Nowa Wieś, ul. Kopalniana 9

42-262 Poczesna, Polska

Opis próbki: szyba zespolona typu Float 10mm/20 Argon/VSG 44.2 Acoustic o wymiarach 1200 x 1500 mm. Struktura szkła:

- szkło typu Float 10 mm,
- ramka dystansowa 20 mm, argon,
- szkło warstwowe 44.2 Acoustic

Waga próbki: 81,8 kg, masa na jednostkę powierzchni: 45,4 kg/m<sup>2</sup>.

Nr próbki: 98/A/13.

Warunki otoczenia podczas testu

Powierzchnia testowa: 1,8m<sup>2</sup>

Objętość pomieszczenia: 90m<sup>3</sup>

Objętość podlegająca testowi: 70m<sup>3</sup>

Data testu: 21.08.2013

Temperatura powietrza: 23°C

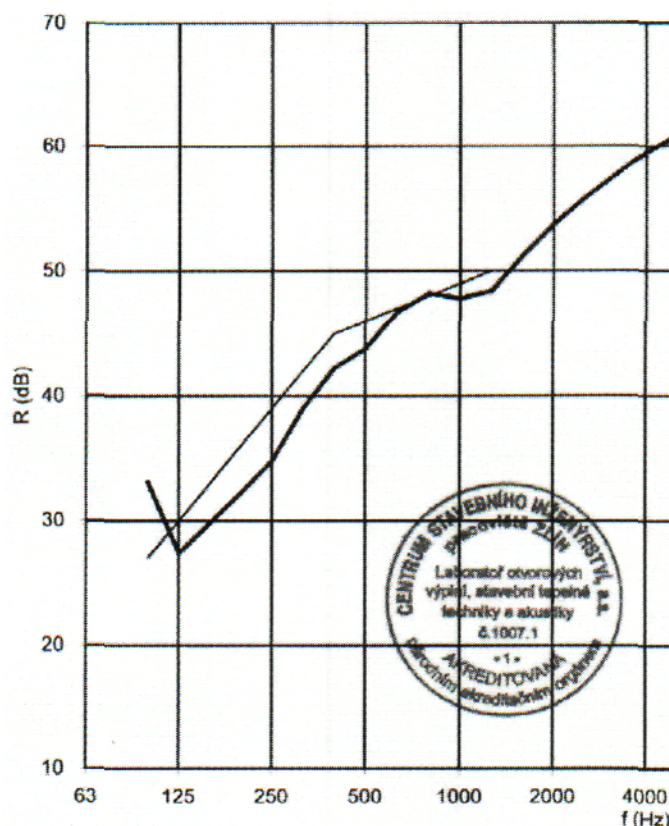
Względna wilgotność: 66%

Ciśnienie statyczne: 997hPa

Przesunięta krzywa zgodnie z ČSN EN ISO 717-1

Częst. (Hz)	R 1/3 okt. (dB)
100	33,1
125	27,4
160	29,8
200	32,2
250	34,8
315	39,0
400	42,2
500	43,8
630	46,7
800	48,2
1000	47,8
1250	48,4
1600	51,2
2000	53,7
2500	55,8
3150	57,7
4000	59,5
5000	60,9
Klasyfikacja zgodna z EN ISO 717-1	
<b><math>R_w (C; C_{tr}) = 46 (-1; -5) \text{ dB}</math></b>	

$C_{100-5000} = 0 \text{ dB}$ ,  $C_{tr100-5000} = -5 \text{ dB}$



Logo i napis w innym języku obcym

Data: 24.09.2013

nieczytelny podpis

Inż. Miroslav Figalla

Kierownik Laboratorium

Poświadczam zgodność tłumaczenia z okazanym mi skanem dokumentu.

Rep.-nr: 37/2015

Częstochowa, dnia 18.06.2015

Ewa Heberling



**BIURA TLUMACZEŃ Konsorcjum Prawno-Gospodarcze**

**www.TLUMACZEGRUCA.pl**

*usługi ubezpieczone od OC*

ul. Dąbrowskiego 4, 42-200 Częstochowa

---

*[Tłumaczenie uwierzytelnione fragmentu oryginału dokumentu z języka  
czeskiego (logo oraz pieczęć) - dokument sporządzony w języku  
angielskim:]*

*[logo]* Centrum Inżynierii Budowlanej

Biuro Zlín

*[okrągła pieczęć z napisem w otoku oraz pośrodku pieczęci:]* CENTRUM  
INŻYNIERII BUDOWLANEJ, s.a. Biuro ZLÍN

Laboratorium wypełnień otworowych, termicznej technologii budowlanej i  
akustyki nr 1007.1

AKREDYTOWANE przez Narodowy Organ Akredytacyjny

----- :]

---

*Za zgodność z oryginałem :*

*mgr Bożena Kiepura – Parkitna*

*nr uprawnienia : TP/4924/05*

*Bieżący, dnia : 18.06.2015 2015*

*Repertorium nr : 213/2015*

